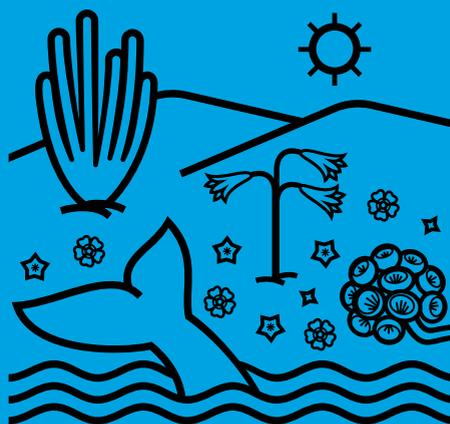


PLAN DE LA LECTURA
Región de Atacama

2017 - 2022



PLAN DE LA LECTURA
Región de Atacama

2017-2022





Ministra de Educación Adriana Delpiano Puelma

Ministro de Desarrollo Social Marcos Barraza Gómez

Ministro Presidente del Consejo Nacional de la Cultura y las Artes Ernesto Ottone Ramírez

Subsecretario del Ministerio Secretaría General de la Presidencia de la República Gabriel de la Fuente Acuña

Director Nacional de la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos Ángel Cabeza Monteiro

Director del Servicio Nacional del Adulto Mayor Rubén Valenzuela Fuica

Director del Instituto Nacional de la Juventud Nicolás Farfán Cerda

Directora Nacional de la Junta Nacional de Jardines Infantiles Desirée López de Maturana Luna

PLAN DE LA LECTURA REGIÓN DE ATACAMA 2017-2022

COMITÉ PLAN DE LA LECTURA REGIÓN DE ATACAMA

SECRETARÍA MINISTERIAL
DE EDUCACIÓN

CONSEJO REGIONAL DE LA CULTURA
Y LAS ARTES

DIRECCIÓN DE BIBLIOTECAS,
ARCHIVOS Y MUSEOS

SECRETARÍA MINISTERIAL
DE DESARROLLO SOCIAL

SERVICIO NACIONAL DEL ADULTO MAYOR

INSTITUTO NACIONAL DE LA JUVENTUD

JUNTA NACIONAL DE JARDINES
INFANTILES

FUNDACIÓN INTEGRAL

Publicación a cargo de

Elisa Aguirre Pérez (CNCA)
Karla Eliessetch Foncillas (CNCA)

Contenidos

Consultora Hélice

Edición y dirección editorial

Aldo Guajardo Salinas (CNCA)
Tal Pinto Panzer (CNCA)

Dirección de arte

Soledad Poirot Oliva (CNCA)

Diseño y diagramación

Estudio Vicencio

© Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

www.plandelectura.gob.cl

Se autoriza la reproducción parcial citando la fuente correspondiente.

Para la composición de textos se utilizó la tipografía Antú, creada por el tipógrafo chileno Rodrigo Ramírez y la tipografía Modérnica creada por el tipógrafo chileno Javier Quintana.

Agradecimientos fotografías:

Dibam, Mineduc, Víctor Munita.

PRESENTACIÓN

El Plan de la Lectura región de Atacama 2017-2022 pone de manifiesto los logros de un trabajo constante y sistemático, con miras a fortalecer aún más el compromiso y articulación de las instituciones que lo coordinan. Esto es con la determinada definición de ampliar las iniciativas de lectura en el territorio, acción que ya ha sentado sus bases en la itinerancia continua del Comité Ejecutivo regional por las provincias de la región, con el objetivo de conocer y vincularse a las realidades locales.

La región de Atacama posee importantes riquezas históricas, culturales y territoriales, que componen la identidad nacional. Patrimonios como el Nevado Ojos del Salado, volcán activo más alto del mundo o el impresionante fenómeno del florecimiento del Desierto de Atacama. Asimismo, la construcción de la historia ancestral de Chile a través del pueblo diaguita con su importante legado histórico transmitido mediante su alfarería religiosa; la riqueza minera en Chañaral y el cultivo de uva y olivos en el valle de Huasco.

Atacama ofrece un territorio diverso, lleno de potenciales, con acciones que ya son sellos del Plan Regional, tales como las itinerancias de escritores regionales, que ha permitido generar vínculos culturales entre creadores y lectores, o la Fiesta del Libro, a través de la cual se ha logrado abrir un espacio de encuentro para autores, editores, personas dedicadas a la lectura y comunidad en general.

Este Plan es una hoja de ruta para los próximos cinco años, que asume desafíos e invita a entender el fomento lector como una tarea transversal de los distintos actores públicos y privados, para garantizar la lectura como un derecho social para todos los habitantes.

COMITÉ PLAN DE LA LECTURA REGIÓN DE ATACAMA

ÍNDICE

| | |
|--|----|
| POR QUÉ UN PLAN REGIONAL DE LA LECTURA | 9 |
| CONTEXTO | 17 |
| Características sociodemográficas | 19 |
| Prácticas culturales e iniciativas de lectura | 24 |
| Comportamiento lector | 24 |
| Desafíos de inclusión a la lectura | 27 |
| Desarrollo de la lectura: una apuesta en común | 32 |
| PLAN DE ACCIÓN Y DESAFÍOS DE LA REGIÓN DE ATACAMA 2017 - 2022 | 43 |
| Articulación Región de Atacama | 45 |
| Acciones 2017 | 47 |
| Línea de Acceso | 47 |
| Línea de Formación | 52 |
| Línea de Estudios | 54 |
| Líneas de Comunicación | 56 |
| Proyecciones: énfasis y compromisos regionales | 59 |
| 1. Articulación y gestión territorial | 60 |
| 2. Escritores regionales | 62 |
| 3. Cadena del libro | 63 |
| 4. Mediación de la lectura | 65 |
| REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS | 67 |
| LINKS DE INTERÉS | 73 |

El Plan Nacional de la Lectura¹ se enmarca en los principios que fundan la Política Nacional de la Lectura y el Libro 2015-2020,² los que reconocen la necesidad de asegurar la participación de la comunidad, promover y proteger la diversidad cultural, la interculturalidad y las características distintivas de cada territorio del país, lo que se materializa en las siguientes orientaciones del Plan Nacional de la Lectura: una convocatoria amplia y plural, la inclusión efectiva de la población, la articulación de entidades públicas y privadas y una cobertura nacional que descansa en la creación de un plan de lectura en cada región del país.

El Plan Regional de la Lectura es un instrumento que formaliza los acuerdos de las instituciones locales, tales como:

- › Reafirmar el valor que los gobiernos locales, las entidades públicas y privadas le atribuyen a la lectura.
- › Consolidar la articulación de las entidades que lideran el Plan.
- › Constituirse como un espacio para el encuentro y la participación de los diversos agentes locales vinculados a la lectura.
- › Favorecer la continuidad y eficacia de un Plan Nacional de la Lectura.

1 Para más información, ver: www.plandeleectura.gob.cl

2 Para mayor información, ver: www.cultura.gob.cl/politicas-culturales/lectura-libro

VISIÓN Y OBJETIVOS

El Plan Nacional de la Lectura es el marco que orienta la visión y objetivos de los planes regionales:

VISIÓN

Hacer de Chile un país donde se garantice la lectura como un derecho social para todos sus habitantes.

OBJETIVO GENERAL

Favorecer el ejercicio del derecho a la lectura, en todos los formatos y soportes, propiciando y visibilizando la participación ciudadana en la implementación del Plan Nacional de la Lectura y en los planes regionales de la lectura.

ARTICULACIÓN

En el marco del Plan Nacional de la Lectura 2015-2020, lanzado en abril del 2015, se firmó un convenio de colaboración entre los siguientes organismos del Estado, que se articulan para la formulación de acciones en conjunto a nivel nacional:

- › Ministerio de Educación (Mineduc).
- › Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA).
- › Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (Dibam).
- › Ministerio de Desarrollo Social (MDS), mediante el Sistema de Protección Integral a la Infancia Chile Crece Contigo y sus servicios asociados:
 - Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama).
 - Instituto Nacional de la Juventud (Injuv).
 - Servicio Nacional de la Discapacidad (Senadis).
- › Ministerio Secretaría General de la Presidencia (Minsegres), por medio del Consejo Nacional de la Infancia.

A este trabajo conjunto se suman la Junta Nacional de Jardines Infantiles (Junji), la Fundación Integra y la Junta Nacional de Auxilio Escolar y Becas (Junaeb). En regiones, diversas entidades locales públicas y privadas participan activamente en el desarrollo del Plan Regional de la Lectura.

El amplio abanico de instituciones involucradas responde a la necesidad de comprender los planes de la lectura como proyectos de cambio social, cultural y de participación ciudadana, de modo que el fomento de la lectura sea parte de una política pública a largo plazo que incorpore su desarrollo como un elemento fundamental para el futuro del país.

LÍNEAS ESTRATÉGICAS

Las líneas estratégicas del Plan Nacional de la Lectura conforman los principios orientadores para la propuesta de acciones y programas. Son cuatro: [Acceso](#), [Formación](#), [Estudios](#) y [Comunicación](#).

La línea de [Acceso](#) contempla la formulación de acciones y programas que garanticen el acceso a la lectura de todos los habitantes del país, mediante acciones que faciliten la vinculación entre las personas, mediadores y textos, y mejoren la disponibilidad de lecturas pertinentes por medio de la inversión necesaria para fortalecer las bibliotecas y multiplicar los espacios de lectura. Esta línea considera dos ámbitos de acción: [Espacios y materiales de lectura](#) y [Oportunidades de encuentro](#).

La segunda línea estratégica, [Formación](#), busca apoyar a los mediadores de lectura, quienes cumplen un rol fundamental en facilitar, acercar, promover y desarrollar el hábito lector en públicos diversos. Se consideran acciones en tres ámbitos: [Mediación lectora](#), [Gestión](#) y [Creación](#).

Las iniciativas de la línea de [Estudios](#) consideran la generación y difusión de conocimientos (investigaciones, seminarios, encuestas) que aporten a la toma de decisiones y definiciones sobre las materias que conciernen al campo de la lectura como, por ejemplo, hábitos y comportamiento lector, uso de bibliotecas, rol de los mediadores, nuevos formatos y soportes, entre otras. Los ámbitos de esta línea estratégica son [Seguimiento y evaluación](#), e [Investigaciones](#).



Desierto florido

Por último, **Comunicación** es la línea estratégica que visibiliza, pone en valor y difunde información sobre la lectura y las acciones del Plan por medio de diversos soportes que posibilitan el diálogo, la comunicación y participación de las personas en los espacios de convergencia de la lectura. Contempla la difusión de acciones, generación de redes, creación de plataformas de comunicación y desarrollo de campañas, entre otros. Lo anterior se traduce el ámbito de **Difusión**, y en la región de Atacama se decidió agregar el ámbito de **Proyección de autores regionales**.

La elaboración del Plan de la Lectura región de Atacama 2017-2022 responde a un proceso de diagnóstico que indagó en el estado actual y en el desarrollo histórico de la lectura y escritura en esta zona del país. Este proceso se realizó en dos etapas, entre agosto del 2016 y septiembre del 2017. La primera consideró un proceso de revisión de antecedentes y un levantamiento de información a través de una consulta participativa a 44 actores clave de la lectura y el libro de las tres provincias de la región. La segunda etapa implicó recopilar y analizar datos de las dimensiones propuestas por el Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina y el Caribe (Cerlalc) en la *Guía para el diseño de planes de lectura* (Isaza y Sánchez, 2007), que considera: creadores, mercado del libro, alfabetización de la población, comportamiento lector, mediadores de la lectura, pedagogía de la lectura, bibliotecas, hogar, investigación, iniciativas de fomento lector y comunidades marginadas de la lectura.

A continuación, se presentan los datos más relevantes del diagnóstico, que es el resultado de un proceso participativo que confirmó el compromiso de las entidades coordinadoras del Plan de la Lectura región de Atacama.

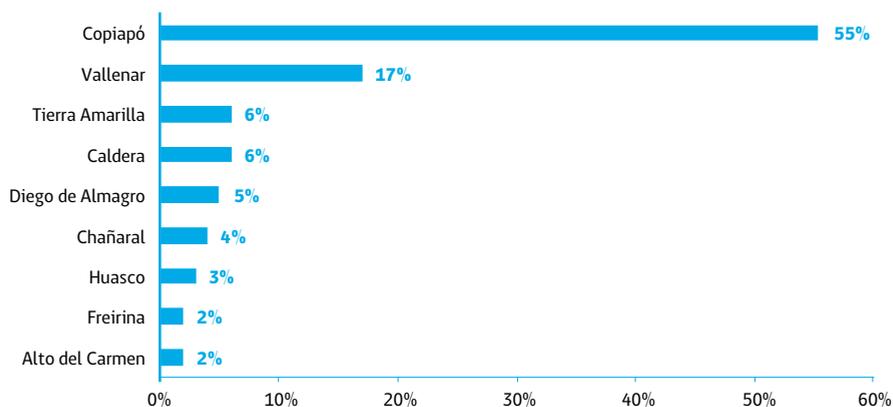
CARACTERÍSTICAS SOCIODEMOGRÁFICAS

La región de Atacama está compuesta por tres provincias: Chañaral, Copiapó y Huasco, división administrativa que representa zonas con historia e identidades propias. En el norte de la región, la provincia de Chañaral está marcada por su imponente entorno natural y su pasado y presente minero; en la provincia de Copiapó, en tanto, se

encuentran los principales poblados urbanos de la región, mientras que en el extremo sur, la provincia del Huasco se distingue por un panorama de contrastes: su zona costera se caracteriza por ser una fuente permanente de recursos naturales asociados al mar, y hacia el interior, en el valle del Huasco, destaca la pequeña agricultura que limita con el área cordillerana, donde están los principales asentamientos de los pueblos originarios de la región de Atacama: las comunidades diaguita y colla.

A nivel comunal, Copiapó, capital regional, exhibe el mayor porcentaje de población (55%), seguida de Vallenar (17%), la capital de Huasco. Estos datos dan cuenta de una fuerte concentración de los habitantes en centros urbanos, ya que solo el 8% de la población habita en zonas rurales. Además, muestra una baja concentración de habitantes en la mayoría de las comunas, donde se registran porcentajes entre el 2% y el 6% de la población, como se ve en el Gráfico 1.

GRÁFICO 1 Distribución población por comuna región de Atacama, 2017

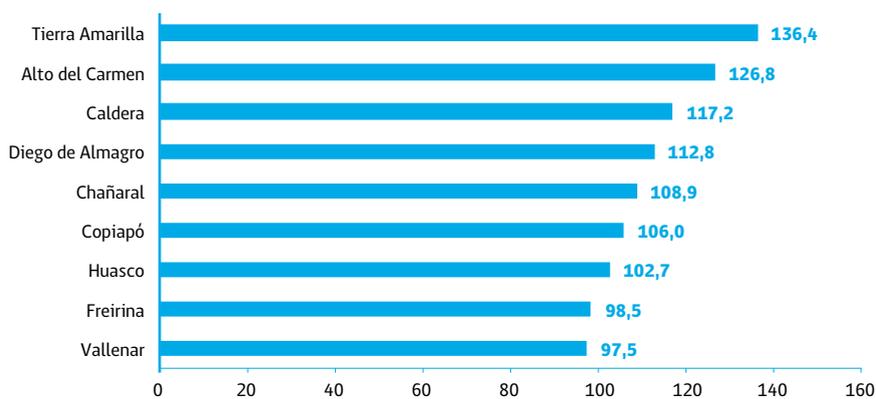


Fuente: Elaboración propia a partir de las proyecciones del INE para el 2017.

Es importante observar en este análisis territorial la situación de las localidades extremas de la región. Si bien la presencia de los valles transversales condiciona la localización de la población, la gran extensión del territorio hace que los habitantes de las localidades extremas tengan que recorrer grandes distancias para acceder a los centros urbanos y los bienes y servicios asociados a estos.

Respecto de las características demográficas, es observable una mayor proporción de hombres por sobre las mujeres, tendencia que se diferencia de la realidad nacional. Siguiendo la proyección INE para el 2017, el 51% de la población total del país son mujeres y el 49% son hombres; en Atacama, en tanto, las mujeres representan al 48% y los hombres corresponden al 52%. Para profundizar en este rasgo, se elaboró un índice de masculinidad (IM) que indica el número de hombres por cada cien mujeres. Este análisis muestra que, en comunas ligadas a la actividad productiva de la minería, este índice se eleva. Como se ve en el Gráfico 2, tal es el caso de Tierra Amarilla, Alto del Carmen, Caldera y Diego de Almagro, donde sus índices de masculinidad están por sobre el promedio regional, que corresponde a 107,11 hombres cada cien mujeres.

GRÁFICO 2 Índice de masculinidad región de Atacama, 2017



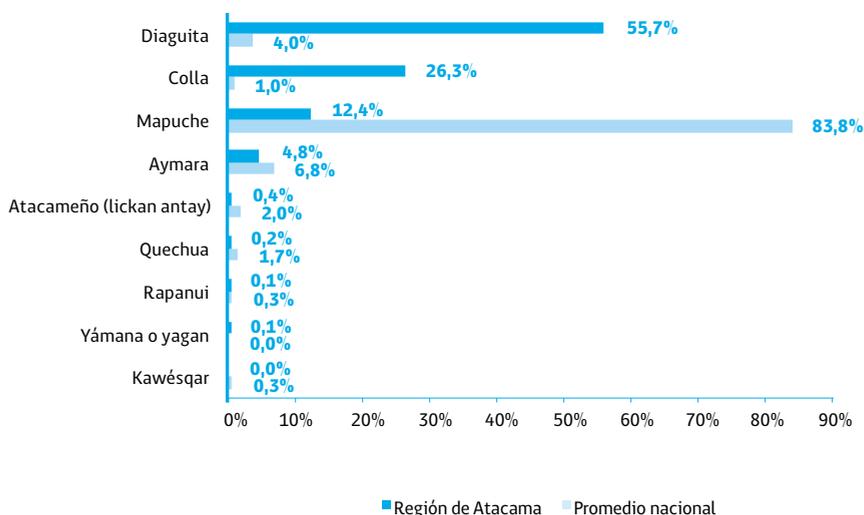
Fuente: Elaboración propia a partir de las proyecciones del INE para el 2017.

En la composición etaria de Atacama predomina el tramo infantil entre 0 y 15 años (23,9%), seguido del tramo entre 16 y 30 años (23,1%); en tercer lugar, se encuentra el grupo adulto entre 31 y 45 años (21,3%), seguido por el segmento entre 46 y 60 años, que alcanza el 19,4% de la población regional. Además, los datos muestran que la concentración de menores (entre 0 y 15 años) es mayor al promedio nacional (21,4%) de acuerdo a las proyecciones del INE para el 2017. La región es joven en relación a otras zonas del país, valoración confirmada por la relación entre el número de personas de 60 años o más cada cien menores de 15 años. A nivel nacional, este índice corresponde a 88,9 personas mayores; en Atacama corresponde a 62,4.³

Otra característica de la región es la importante presencia de pueblos indígenas. Los datos de la *Encuesta Casen 2015* muestran que los habitantes que declaran pertenecer a algún pueblo originario corresponden al 17,1%, proporción que está por sobre el promedio nacional de 9% (MDS, 2017). En su mayoría, se trata de habitantes diaguita y colla: a nivel nacional, el 4% de la población declara su vínculo con el pueblo diaguita y en Atacama este porcentaje corresponde al 55,7% de la población encuestada. Por su parte, la presencia de población colla en el país representa el 1%, mientras que en la región esta proporción asciende al 26,3% (Gráfico 3).

3 La baja presencia de adultos mayores se advierte, sobre todo, en las comunas de Diego de Almagro (38,3), Tierra Amarilla (48,9), Caldera (55,6) y Copiapó (58,9), que están por debajo de la media regional.

GRÁFICO 3 Porcentaje de pueblos originarios a nivel nacional y en la región de Atacama, 2017

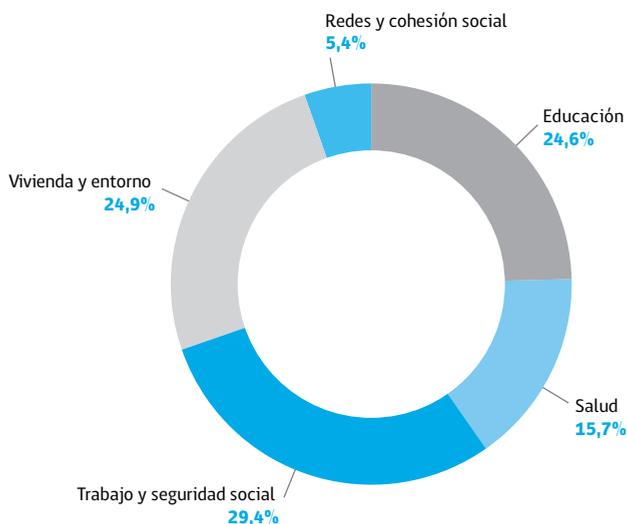


Fuente: Elaboración propia a partir de datos de *Encuesta Casen 2015* (MDS, 2017).

Otra de las particularidades de la región es el comportamiento de sus cifras de pobreza. De acuerdo a la *Encuesta Casen 2015*, la región se ubica por debajo de la media nacional si se considera la pobreza medida por ingresos: 6,9% versus 11,7%. Por otra parte, al observar los resultados de la medición de la pobreza multidimensional,⁴ Atacama está sobre el promedio nacional —26,3%, en comparación al 20,9% nacional— y solo por debajo de La Araucanía (29,2%), formando parte del grupo de regiones con menor porcentaje de pobreza por ingreso y, a la vez, situándose en los niveles más altos de pobreza multidimensional. En la región, este último tipo de pobreza se explica mayoritariamente por las condiciones de Trabajo y seguridad nacional, Vivienda y entorno, y Educación, como se ve en el Gráfico 4.

4 La medida de pobreza multidimensional de la *Encuesta Casen 2015* considera cinco dimensiones: Educación (asistencia, rezago escolar y escolaridad); Salud (malnutrición en niños/as, adscripción al sistema de salud, atención); Trabajo y seguridad social (ocupación, seguridad social, jubilaciones); Vivienda y entorno (habitabilidad, servicios básicos, entorno); y Redes y cohesión social (apoyo y participación social, trato igualitario, seguridad).

GRÁFICO 4 Contribución relativa de dimensiones pobreza multidimensional en la región de Atacama (%), 2015



Fuente: Elaboración propia a partir de datos de la *Encuesta Casen 2015* (MDS, 2017).

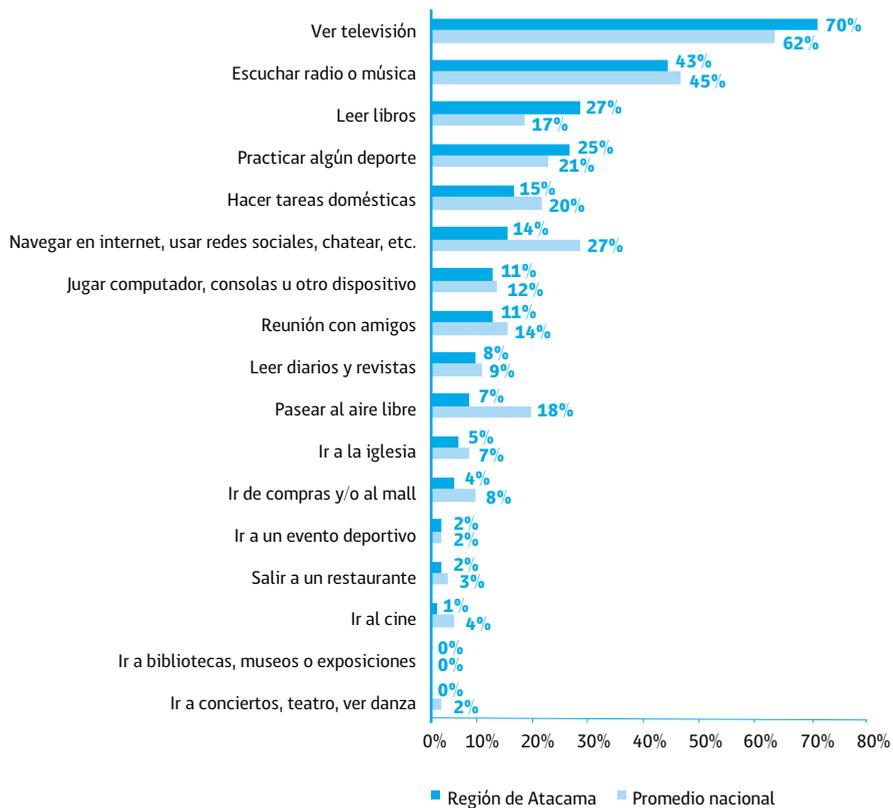
PRÁCTICAS CULTURALES E INICIATIVAS DE LECTURA

COMPORTAMIENTO LECTOR

Los datos de la *Encuesta de Comportamiento Lector* (CNCA, 2014) muestran que la lectura de libros ocupa una posición destacada en el uso del tiempo libre en la población de la región de Atacama. En el Gráfico 5, se aprecia que el 70% de los encuestados señala «Ver televisión» como la actividad que realiza de manera más habitual durante su tiempo libre, lo que coincide con los hábitos de la población general del país (62%). Por su parte, la alternativa «Leer libros» es mencionada como la primera opción del 27% de

los encuestados, lo que ubica esta actividad en el tercer lugar de preferencias. A nivel nacional, la lectura de libros está en la séptima posición y es señalada por el 17% de los encuestados.

GRÁFICO 5 Uso del tiempo libre (%) en la región de Atacama, 2014



Fuente: Elaboración propia a partir de Encuesta de Comportamiento Lector (CNCA, 2014).

La información respecto a otras variables asociadas a las prácticas lectoras de la población de Atacama está en sintonía con la situación general del país. Respecto de los libros impresos, el 41% de los encuestados de la región declaran haber leído un libro por

motivo de estudio o trabajo en los últimos 12 meses, lo que en el país corresponde al 44%. En el caso de la lectura de libros por motivo de entretenimiento u ocio, el 50% de los entrevistados en la región declaran haberlo hecho en los últimos 12 meses (56% a nivel nacional). En ambos resultados, la distancia de los porcentajes no constituye una diferencia significativa en términos estadísticos.

Respecto de los libros digitales, estos no tienen una penetración muy alta en la población. A nivel nacional, un 26% de los entrevistados declara leerlos, mientras que solo un 8% los lee con una frecuencia diaria sea cual sea el motivo (trabajo, escolar o gusto). No se presentan grandes diferencias según los tramos que representan ciclos de edad entre niños y adolescentes, y adultos. En Atacama, la preferencia por lectura de libros digitales representa un 24%, cifra que se sitúa levemente bajo el promedio nacional.

Mirados en su conjunto, estos datos muestran que la población sí está vinculada a la lectura, aunque persiste el importante desafío de ampliar el número de habitantes que hacen de ella una práctica relevante en sus vidas. En este sentido, las bibliotecas públicas cumplen un rol importante en el acceso, al estar presentes en las nueve comunas de la región con 12 puntos de préstamo repartidos equitativamente en las tres provincias. El fortalecimiento y la habilitación de otros espacios en lugares no convencionales de la lectura son clave, especialmente en un contexto en que son escasos los puntos de venta de libros. Sobre este último punto, en el diagnóstico se observó una centralización de las librerías en la capital regional, junto con lugares de venta en ferias comerciales, así como la prácticamente nula existencia de librerías u otros puntos de comercialización de libros en las demás comunas.

DESAFÍOS DE INCLUSIÓN A LA LECTURA

De acuerdo a las definiciones de Cerlalc, existen grupos específicos que enfrentan contextos de mayor distancia u obstáculos para acercarse a la lectura. Para este análisis, en el marco del Plan de la Lectura región de Atacama, se profundizó en la situación de las personas con discapacidad, los adultos mayores, los migrantes y los pueblos originarios.

La promoción de los derechos de las personas con discapacidad plantea importantes retos, entre los que destaca la relación con la cultura escrita. De acuerdo con los datos del *Segundo Estudio Nacional de Discapacidad 2015*⁵ (MDS, 2016d), un 20% de la población en Chile (2.606.914 personas) presenta algún tipo de discapacidad (un 58% de tipo leve y un 42% severa). En Atacama, las personas con algún tipo de discapacidad corresponden al 20% de la población, lo que hace a esta zona del país la quinta región con mayor proporción de personas en esta situación.

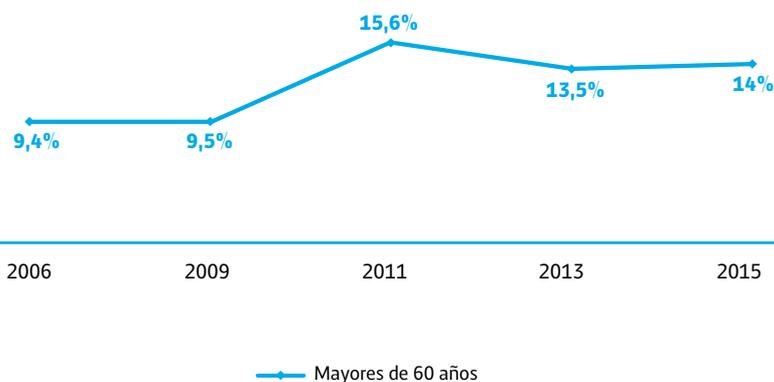
Entre las iniciativas de lectura específicas para este grupo, destacan las acciones de apoyo a las personas con discapacidad visual de la Agrupación de Familiares y Amigos de Ciegos de Copiapó (Afaci) que, desde 1997, se reúnen en la Biblioteca Pública Regional para capacitaciones informáticas y de lectura en braille. Por su parte, desde las políticas públicas, se puede mencionar el proyecto audiovisual Televisión para todos, implementado por la Fundación ProCultura y financiado por el Fondo Nacional de Proyectos Inclusivos (Fonapi). Esta iniciativa busca garantizar la accesibilidad universal a programas infantiles y juveniles, incorporando medidas inclusivas como intérprete en lengua de señas y audiodescripción⁶ en 68 capítulos de diferentes series de televisión de la programación cultural y educativa del CNTV.

5 Este estudio se basa en los resultados de una encuesta aplicada a 12.265 personas de 18 años y más, pertenecientes a 135 comunas de las 15 regiones del país. La encuesta es representativa de la población adulta a nivel nacional, regional y urbano/rural.

6 Consiste en un sistema de comunicación que realizan personas dedicadas a ello (audiodescriptores), que traducen o explican mensajes, de modo que las personas con discapacidad visual puedan entender lo mejor posible diversas obras audiovisuales (cine, teatro, danza, etcétera).

Un segundo grupo cuyo acceso a la lectura requiere una especial atención son los adultos mayores. Si bien en la región de Atacama el porcentaje de personas mayor de 60 años está por debajo del promedio nacional, lo cierto es que la población general está en un proceso de envejecimiento. Tal como evidencia el Gráfico 6, en el periodo 2006-2015, este grupo pasó del 9,4% de la población total de la región al 14%.

GRÁFICO 6 **Porcentaje población mayor de 60 años en la región de Atacama, 2017**



Fuente: Elaboración propia a partir de datos de la *Encuesta Casen 2015* (MDS, 2017).

Un elemento esencial para caracterizar la relación de los mayores de 60 años con la lectura es la tasa de alfabetización. Los datos provistos por la *Encuesta Casen 2015* indican que las personas de este grupo que declaran no saber leer ni escribir corresponde al 6,1%, resultados similares al promedio nacional. Por otro lado, la relación de las personas mayores con la lectura también tiene que ver con su práctica por motivos recreacionales, ya que la información disponible señala que a medida que las personas envejecen, aumenta la lectura por motivos de entretenimiento y ocio. A nivel nacional, la *Encuesta de Comportamiento Lector* (CNCA, 2014) muestra que los encuestados adultos mayores que declaran leer por estas razones corresponde al 52%, porcentaje que disminuye en las personas más jóvenes.



Entrega de materiales programa Bibliotecas Familiares

El desarrollo de la creatividad y el fomento lector en los adultos mayores tiene un papel importante en el trabajo que realiza el Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama), institución que, en el marco del Plan Nacional de la Lectura, busca promover la participación de las personas mayores en la cultura escrita. En la región de Atacama, destaca el concurso literario Confieso que he vivido, destinado a este segmento de población, incentivándolos a escribir relatos autobiográficos. Además, durante el 2017 se inició el piloto de un programa pionero en el fomento de la lectura llamado Bibliotecas Familiares, consistente en la entrega de una colección de libros a las familias que son beneficiarias del Programa Voluntariado País de Mayores de Senama, conocido como Asesores Senior,⁷ y capacitación a los adultos mayores voluntarios como mediadores de lectura para trabajar con los niños de dichas familias. En su versión piloto del 2017 participaron ocho voluntarios en 16 hogares de Copiapó.

7 El programa se enmarca en el Sistema de Protección Social del Ministerio de Desarrollo Social y se ejecuta a través de la coordinación entre el Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama) y el Fondo de Solidaridad e Inversión Social (Fosis). Su objetivo es contribuir a la integración social y al fortalecimiento de una imagen positiva de las personas mayores, a través del ejercicio de nuevos roles, fomentando el respeto de sus derechos. El programa Asesores Senior consiste en la entrega de apoyo socio-educativo, brindado por adultos mayores voluntarios, a niños de familias en situación de vulnerabilidad del sistema de Protección Social. Los voluntarios entregan sus conocimientos y experiencias a niños que cursan entre 1º y 8º año básico (6 a 13 años de edad). En el marco del Plan Nacional de la Lectura se vinculó la iniciativa Bibliotecas Familiares para que, además de entregar apoyo escolar los voluntarios fomentaran la lectura usando los materiales entregados.

El tercer grupo que se busca caracterizar corresponde a la población migrante. A pesar de que se trata de un fenómeno común al resto del país, el aumento de esta población se expresa con mayor fuerza en las regiones Metropolitana, Atacama y Antofagasta, donde las oportunidades laborales pueden ayudar a explicar el fenómeno. Los datos de la *Encuesta Casen 2015* indican que, mientras en la capital nacional reside el 69,1% de los migrantes, en Atacama y Antofagasta se registra un 6,6%, respectivamente.

Las dinámicas interculturales están enraizadas en la historia de la región de Atacama. Una expresión de ello se encuentra en el libro *Copiapó emergente. Relatos de inmigrantes bolivianos* (2017), de Otilia Castro, financiada por el Fondo Nacional para el Desarrollo Cultural y las Artes (Fondart) del CNCA, publicación que reúne testimonios de la comunidad de migrantes bolivianos asentados hace décadas en la ciudad de Copiapó. Este ejercicio de memoria cuenta con traducción al aymara, con el propósito de reconocer la lengua originaria de los hablantes, ya que la mayoría de los residentes bolivianos de Copiapó tiene como lengua nativa el aymara, o el quechua, y se vinculan a diversas comunidades indígenas, como aymara, quechuas, yuracares, ayoreos, guaraníes, chiquitanos, entre otros (Castro, 2017).

Cuando se aborda la relación entre la población migrante y la lectura, es importante reconocer que Chile suscribió la Convención Internacional sobre la Protección de los Derechos de Todos los Trabajadores Migratorios y de sus Familiares, que incluye entre sus componentes el derecho a mantener la identidad cultural. ¿Cuál es el papel de la lectura en esta tarea? La apertura hacia otras culturas implica, en primer lugar, su valoración y reconocimiento, lo que se vive cotidianamente en la región de Atacama. En los jardines infantiles de la Fundación Integra, por ejemplo, se desarrollan actividades orientadas a conocer y difundir las distintas culturas de los estudiantes. Sin embargo, este trabajo requiere de mayor especialización, incorporando, entre otros elementos, un catálogo de lecturas que refleje la diversidad del aula. Por ello, durante el 2017, el Departamento de Ciudadanía Cultural del CNCA ha comenzado un



Lanzamiento revista *Talleres de Oralidad* del Departamento de Pueblos Originarios, CNCA

trabajo de diagnóstico de la población migrante de la región, cuyos resultados contribuirán al diseño de políticas públicas orientadas a las características y necesidades de estas comunidades.

Por último, el Plan de la Lectura en la región considera a los pueblos originarios. Como ya se mencionó, en su mayoría, se trata de habitantes colla y diaguita, a quienes se les reconoce la vitalidad de su tradición, aun cuando el uso de las lenguas de estos pueblos se ha ido debilitando. Desde la perspectiva del Plan Regional, la actual situación de los pueblos diaguita y colla exige ampliar la mirada e incorporar la oralidad en el entendimiento de la lectura. Así, desde el 2016, en el marco del programa de Fomento y Difusión de las Artes y las Culturas de los Pueblos Indígenas, implementado por el CNCA a través del Departamento de Pueblos Originarios, se realizan, con participación de las organizaciones indígenas de la región, diversas acciones. En la provincia de Copiapó se desarrolla la línea de investigación sobre conocimiento de los pueblos diaguita, colla y quechua y revitalización de la lengua a través de talleres de oralidad que tienen por propósito rescatar historias, relatos, anécdotas, bajo el enfoque de derechos y con el consentimiento informado de las personas y colectivos

pertenecientes a estos pueblos. En la provincia de Chañaral, el pueblo colla trabaja la línea de investigación de la cosmovisión del pueblo con participación de la comunidad y, finalmente, en la provincia de Huasco, el pueblo diaguita y las familias chango de la caleta Chañaral de Aceituno, trabajan la línea de investigación sobre sitios patrimoniales y/o ceremoniales indígenas con memoria comunitaria del pueblo chango.

Potenciar iniciativas como estas es un desafío del Plan. Es importante, por una parte, avanzar en el rescate de la memoria de los pueblos indígenas y, por otra, en el desarrollo de estrategias para la difusión de este acervo en la comunidad regional, particularmente, en relación a las bibliotecas públicas y escolares, las que necesitan incorporar este material a su oferta.

DESARROLLO DE LA LECTURA: UNA APUESTA EN COMÚN

En Atacama, los autores regionales han cumplido un papel clave en la promoción de la lectura y en la gestión cultural. Desde la creación del primer medio impreso en la zona en 1845, *El Copiapino*, cuyo fundador fue José Joaquín Vallejo Borkoski (Jotabeche), los autores locales han vinculado su trabajo escritural al contexto regional. A este reconocido cronista, se suman autores como Romeo Murga, Carlos María Sayago, Rosario Orrego Castañeda, Oriel Álvarez Gómez y Ángela Cueva Varas, entre otros, todos ellos estrechamente ligados a sus provincias y a la región. Por ejemplo, Gastón Sarazzi Ahumada, poeta, profesor e investigador, estuvo a cargo del Centro Cultural de Chañaral entre 1983 y 1985, y dirigió una antología de poetas de Chañaral, libro publicado con ocasión de la conmemoración de los 150 años de esa ciudad.

En las últimas décadas la intervención de los escritores de la región ha tenido importante hitos. Destaca el Encuentro Internacional de Escritores de Chañaral, el que se realiza anualmente con apoyo del CNCA y cuya primera versión tuvo lugar el año 1995. Otra instancia relevante es la constitución de la Sociedad de Escritores de Copiapó

durante el 2006, agrupación que ha organizado diversas actividades de fomento de la lectura, entre ellas más de 35 publicaciones de libros y la revista *De Cierta Lugar*, que aborda ensayo, poesía, narrativa, entrevistas y crónicas; la participación en ferias del libro y encuentros literarios y otras actividades realizadas en alianza con la comunidad, como los Diálogos de Creación, Emplazarte y el Encuentro Nacional de Escritores de Copiapó.

Junto con estas acciones, otro ámbito de contribución de los escritores de la región ha sido el desarrollo de iniciativas mediación y fomento de lectura. Organizaciones como la Agrupación Cultural Proyección Hospitalaria, liderada por la poeta Hilda Olivares, realizan diferentes actividades culturales, entre las que se cuentan instancias de animación de la lectura. El *Diario Chañarcillo* y la minera Pucobre organizan desde el 2004 el Concurso de Cuentos Breves del Norte, en el que se invita a todos los niños y niñas de 5º a 8º básico de los establecimiento educacionales de Atacama a participar con temáticas de la zona norte.

Además, cabe destacar las iniciativas emprendidas por personas naturales, como los diversos talleres literarios desarrollados por autores de la región, los cuales buscan acercar a grupos de la población con poco acceso a la lectura. En esta línea de trabajo está la labor de Nancy Mendoza, quien en la provincia de Huasco es monitora del taller literario para el adulto mayor Añoranza del ayer, grupo que ya ha editado dos cuadernillos con sus trabajos literarios. También destacan las acciones de fomento de la lectura realizadas por la escritora y gestora cultural Patricia Rivera, quien dirige talleres literarios en la cárcel de Copiapó y ha implementado el espacio Café del Arte en Vallenar, reconocido por ser un lugar de encuentro, lanzamiento de libros, punto de préstamos, venta, difusión de la lectura y los autores. Otra actividad reconocida es Literor (Literatura, Ensayo + Error), iniciativa nacida en el 2014 como un espacio donde se reúnen mensualmente entre 60 y 80 personas en torno a la poesía y su lectura, desarrollando concursos, escrituras en vivo, *performances*, tocatas musicales, actuaciones



Juan Soñador Rivera en el Bibliomuelle, Huasco

y carnavales.⁸ Un último ejemplo es Bibliomuelle, proyecto desarrollado por el poeta y escritor huasquino Juan Soñador Rivera y que se ubica en el muelle fiscal de Huasco, donde oferta y difunde diarios y revistas antiguas de la zona y libros de autores regionales, relevando su valor cultural.

En los últimos años, la Municipalidad de Vallenar se ha involucrado en la promoción de la lectura y de los escritores regionales. Junto con el Servicio de Cooperación Técnica (Sercotec), y en el marco del programa Barrio comercial, se ha realizado la actividad Boulevard del Libro, donde participan escritores de Atacama y otras zonas del norte de Chile. Si bien es claro que la ciudadanía participa activamente en el desarrollo de la lectura y la escritura, su relación con el desarrollo de la industria editorial aún es incipiente. El proceso de diagnóstico arrojó que, en general, la publicación de libros se debe, principalmente, al emprendimiento de los propios autores y que existe una falta de conocimiento sobre el sector editorial y poca asociatividad entre los actores del rubro.

⁸ Para más información, ver: www.literror.cl

La producción editorial regional responde principalmente a autoediciones, que funcionan al margen del circuito de producción editorial, o a pequeños emprendimientos como la editorial Alicanto Azul. En efecto, Atacama fue la única región que no consignó nuevas editoriales durante el 2016 y en ella solo se registraron 27 libros con ISBN, lo que representan un 0,37% de la producción nacional (Cámara Chilena del Libro, 2017). No obstante, hay proyectos importantes que están en marcha, como el liderado por la Universidad de Atacama, cuya editorial ha proyectado para el 2018 un trabajo de edición, corrección, impresión y distribución de libros de académicos y autores de la región, dentro y fuera del país. Además de la editorial, esta institución apoya el trabajo realizado por la Facultad de Humanidades y Educación y el Instituto de Idiomas en el concurso de poesía Romeo Murga, que tiene como objetivo difundir las nuevas voces de la literatura regional.

Por otro lado, en relación a las acciones desarrolladas por la sociedad civil, una herramienta importante para potenciarlas es contar con los recursos necesarios para su implementación. Algunas de estas iniciativas reciben apoyos de entidades del Estado, especialmente de los Fondos de Cultura del Consejo Nacional del Libro y la Lectura. Sin embargo, la convocatoria 2017 del Fondo del Libro y la Lectura muestra que, del total de proyectos postulados, solo el 0,4% provienen de la región de Atacama. Los datos indican que la participación y adjudicación de estos fondos en la región aún es baja, conclusión reafirmada por el análisis de los proyectos postulados y seleccionados en relación al número de habitantes de la región. Tal como se evidencia en el Cuadro 1, la región de Atacama representa una proporción marginal respecto del total nacional.

CUADRO 1 **Proyectos postulados y seleccionados según población nacional y región de Atacama, 2017**

| | Total proyectos postulados | Habitantes por proyecto postulados | Total proyectos seleccionados | Habitantes por proyectos seleccionados |
|-------------------|----------------------------|------------------------------------|-------------------------------|--|
| Atacama | 10 | 32.080 | 1 | 320.799 |
| Total país | 2.499 | 7.353 | 566 | 32.463 |

Fuente: Elaboración propia a partir de datos del Fondo del Libro.

Desde el ámbito público las acciones de fomento lector en la región han sido lideradas históricamente por la Dirección de Bibliotecas, Archivos y Museos (Dibam), el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) y el Ministerio de Educación (Mineduc); instituciones que han buscado fortalecer progresivamente la articulación de su trabajo y la gestión colaborativa de los recursos.

La Dibam, por ejemplo, realiza un valioso aporte a la preservación y difusión del patrimonio bibliográfico del país: la puesta en marcha de la Biblioteca Pública Digital constituye un hito en el aumento de las posibilidades de acceso a la lectura de la población. Esta plataforma permite solicitar préstamos de libros en formato digital (*e-pub* y PDF) y leerlos, por un tiempo limitado, en computadores o en dispositivos como *tablets*, *e-readers* o celulares.⁹

La cobertura de los servicios bibliotecarios es central en la región de Atacama. Como ya se mencionó, actualmente existen 12 bibliotecas públicas repartidas en todas las comunas de la región, las que se han constituido como espacios de encuentro, inclusión y participación comunitaria, vinculados a la identidad de los territorios. Un buen ejemplo de ello es la Biblioteca de El Salado, en la ciudad de Chañaral: en los lotes contiguos a esta biblioteca, tras el aluvión del 2015, se instalaron el jardín infantil, la delegación municipal y

⁹ Para más información, ver : www.bpdigital.com



Día del Patrimonio infantil en la Biblioteca Pública Regional

la junta de vecinos. Esta coyuntura ha contribuido a que esta zona ocupe un lugar predominante en la comunidad, configurándose como un punto neurálgico de la vida de sus habitantes.

La Biblioteca Regional de Atacama José Joaquín Vallejo, ubicada en la ciudad de Copiapó, en tanto, cumple un rol importante en el fomento lector en la región. Nombrada en honor al escritor Jotabeche, su funcionamiento se remonta a 1983; en ella se creó el Círculo de Amigos de la Biblioteca (CAB), que busca integrar a la sociedad civil en la labor de extensión cultural de la misma, y para cuya implementación se han realizado diferentes talleres literarios e instancias de promoción de la lectura. Además, la biblioteca ha realizado importantes esfuerzos por incrementar el acceso de la población a la lectura, ampliando su red de funcionamiento. Por una parte, ha implementado puntos de préstamo en los Centros de Salud Familiar (Cesfam) Rosario, El Palomar, Pedro León Gallo y Mellibosky, de la provincia de Copiapó; por otra parte, y en la misma línea de acción, destaca el programa Casero del Libro que periódicamente instala dos puntos de préstamo ubicados en la feria libre de calle Alameda y en el centro comercial de la ciudad. Asimismo, la preocupación por la cobertura ha impulsado en los últimos años la implementación de bibliomóviles: en el 2015, la comuna de Freirina tuvo a su disposición el primero de estos servicios bibliotecarios de la región de Atacama. Actualmente, también funciona un bibliomóvil en la comuna de Alto del Carmen.



Biblioteca de aula

En tanto, el Mineduc aborda la formación lectora de los estudiantes desde tres ejes de acción: innovaciones pedagógicas, lectura escolar y material pedagógico. Uno de los programas más importantes implementados por la institución en ese ámbito es la habilitación de Bibliotecas de aula —hasta el 2017, en la región se han entregado 145—, iniciativa que considera la entrega y reposición de este tipo de bibliotecas, conformadas por títulos literarios y no literarios, a las salas de prekínder hasta 2º básico de escuelas públicas y jardines infantiles del país; junto con ello, se entrega capacitación a las educadoras y docentes que reciben las Bibliotecas de aula, con el objetivo de promover la apropiación de estrategias que les permitan utilizar y potenciar los materiales entregados. Por otra parte, Mineduc cuenta con 146 Centros de Recursos para el Aprendizaje (CRA), ubicados en establecimientos municipales y particulares subvencionados de la región. A los encargados de los CRA, al igual que los docentes de Bibliotecas de aula, se les capacita constantemente, logrando conformar una red de mediadores en el ámbito escolar.

El CNCA, por otro lado, apoya a otras instituciones públicas y a organizaciones de la sociedad civil en el desarrollo de acciones de fomento de la lectura y el libro, permitiendo a través de esta articulación el desarrollo de iniciativas interinstitucionales. Así, por



Diálogo en movimiento con Hilda Olivares en el liceo Manuel Blanco Encalada, comuna de Caldera

ejemplo, durante el 2017, la región de Atacama fue seleccionada para la implementación del programa piloto Bibliotecas Familiares ya mencionado, que realiza Senama en conjunto con el CNCA.

Desde la institución existe también una fuerte preocupación por la promoción de los escritores de la región. En este sentido, el CNCA ha dado un sello regional al programa Diálogos en movimiento, invitando a participar principalmente a autores locales. La iniciativa, que se implementa con apoyo de el Mineduc y la Dibam, busca tender un puente entre los adolescentes y la lectura en un proceso de mediación que involucra las distintas etapas del proceso lector. Así, los estudiantes realizan la lectura de un libro en el contexto de un encuentro presencial con el autor del texto, como instancia de socialización y de compartir experiencias. En la región de Atacama, estos diálogos han conectado la lectura con momentos biográficos de los jóvenes al incorporar, por ejemplo, al cronista Jonás Romero, cuya obra gira en torno al aluvión que afectó a la región en el 2015.

En esta misma línea, el CNCA organiza la Fiesta del Libro que, inaugurada en el año 2015, se ha convertido en un sello del Plan de la Lectura en la región. La acción, que se realiza anualmente,

se lleva a cabo durante tres días en los que la comunidad tiene acceso a lanzamientos y presentaciones de libros, cafés literarios, intervenciones urbanas y conversatorios, entre otras actividades; además, se realizan visitas a jardines infantiles, establecimientos educacionales, universidades y lugares comúnmente no ligados a la lectura.

Como se aprecia, el desarrollo del fomento de la lectura está profundamente vinculado a la vida cultural y a las acciones emprendidas por la comunidad de la región de Atacama. Como un corolario de esta imagen, el proceso de definiciones del Plan de la Lectura región de Atacama 2017-2022 ha involucrado de manera activa a los distintos actores del mundo de la lectura y el libro. Este encuentro no es casual, pues responde a un trabajo colaborativo entre el mundo público y la comunidad que se desarrolla hace décadas en la región. Las aspiraciones compartidas apuntan a potenciar las acciones de fomento de la lectura y avanzar en el desafío de hacer de Atacama una comunidad de lectores.



Actividades Fiesta del Libro

Arriba: Panel de dramaturgia con Gloria Münchmeyer, Alejandro Moreno y Ana Ponce

Abajo: Presentación libro *Poemas para entretener y educar*

ARTICULACIÓN REGIÓN DE ATACAMA

Las instituciones que coordinan el Plan de la Lectura región de Atacama, y que conforman el Comité Ejecutivo regional, son: la Secretaría Regional Ministerial de Educación; el Consejo Nacional de la Cultura y las Artes región de Atacama; la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas (Dibam), junto con representantes de la Biblioteca Pública Regional José Joaquín Vallejo, y la Secretaría Regional Ministerial de Desarrollo Social, con el Servicio Nacional del Adulto Mayor (Senama). También son parte del Plan Regional el Instituto Nacional de la Juventud (Injuv), la Fundación Integra y la Junta Nacional de Jardines Infantiles (Junji).

Las entidades nombradas cuentan con un representante en el Comité Ejecutivo regional, el cual tiene el mandato de llevar a cabo la planificación, implementación y seguimiento del Plan Regional. Sus principales funciones son:

- › Asegurar la articulación de las entidades participantes del Plan a nivel regional.
- › Diseñar e implementar el Plan Regional de la Lectura, contando con la asesoría del Comité Ejecutivo nacional.
- › Monitorear el efectivo seguimiento de las acciones y los programas regionales.

Asimismo, el Comité Ejecutivo regional es la entidad a cargo de convocar a la Mesa Ciudadana de la Lectura, un espacio de participación efectiva que la ciudadanía y, en particular, los actores del mundo de la lectura y el libro, tienen para contribuir al fomento lector de la región. Sus principales funciones son:

- › Consultiva: opinar y elaborar informes o propuestas sobre materias relativas al Plan de la Lectura, cuando sea requerido.
- › Creación de redes: generar redes que posibiliten instancias de colaboración y compromiso en programas conjuntos orientados a cumplir con el Plan Regional de la Lectura.

ACCIONES 2017

A continuación, se presentan las acciones vigentes de las instituciones que coordinan el Plan de la Lectura región de Atacama. La mayoría se realiza hace años y, por lo mismo, son reconocidas como sellos del fomento lector en la región.

LÍNEA DE ACCESO

Las características territoriales y demográficas de la región de Atacama son factores que inciden en que el Plan Regional de la Lectura aborde como tarea permanente el garantizar el acceso a la lectura. Se trata de un propósito que involucra la disponibilidad de materiales de lectura y, también, el desarrollo de un vínculo efectivo entre los lectores y los textos.

El contar con [Espacios y materiales de lectura](#) es clave para posibilitar la disponibilidad de lectura en la comunidad y, en ese sentido, el sistema de bibliotecas públicas de la Dibam tiene un rol preponderante en la región. De igual importancia, son las iniciativas impulsadas por la sociedad civil en espacios no convencionales de la lectura.

El desarrollo de instancias significativas entre lectores y textos es un desafío abordado por el ámbito [Oportunidades de encuentro](#). Estas acciones buscan que las personas puedan aproximarse al mundo de la escritura desde una perspectiva más amplia, reconociendo los contextos de producción de los libros y los procesos creativos involucrados.

Las acciones de carácter nacional, que tienen ejecución en todas las regiones de Chile y que forman parte de la línea de [Acceso](#) son:

- › Bibliotecas de aula desde prekínder (NT1) a 2º básico (Mineduc)
- › Biblioteca Pública Digital (Dibam)
- › Diálogos en movimiento (CNCA, Mineduc, Dibam)
- › Redes regionales de Clubes de Lectura (Dibam)
- › Red de Bibliomóviles (Dibam)
- › Programa Animación Lectora para niños entre 3 meses y 4 años (Mineduc, Junji e Integra)
- › Programa de Apoyo al Recién Nacido (PARN) (MDS, Chile Crece Contigo)
- › Plan de fomento lector en recintos penitenciarios (Dibam)

Las siguientes son las acciones de **Acceso** implementadas en la región de Atacama:

CUADRO 2 Acciones regionales en la línea de Acceso

| Ámbito | Nombre | Instituciones | Descripción | Público objetivo |
|---|---------------------------|---|---|---------------------|
| ESPACIOS Y MATERIALES DE LECTURA | Casero del Libro | <ul style="list-style-type: none"> Biblioteca Regional de Atacama (Dibam) | Punto de préstamo en terreno de la Biblioteca Regional de Atacama, ubicado en la feria libre de calle Alameda, los días viernes desde las 10:00 a las 13:00 horas. Su principal objetivo es el préstamo de literatura universal e infantil a todos los usuarios que concurren a la feria de forma gratuita. | Público en general. |
| | Punto de préstamos Cefsam | <ul style="list-style-type: none"> Biblioteca Regional de Atacama (Dibam) Cefsam Palomar, Pedro León Gallo y Mellibosky | Como una forma de acercar la biblioteca a la comunidad, la Biblioteca Regional extiende sus servicios de préstamos a espacios no convencionales, entre ellos los servicios de salud (Cefsam). | Público en general. |
| | Caja Viajera | <ul style="list-style-type: none"> Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas de Atacama (Dibam) Instituciones públicas y privadas en convenio | Convenios entre la Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas y diversas entidades públicas y privadas para el préstamo periódico de material bibliográfico. | Público en general. |

| Ámbito | Nombre | Instituciones | Descripción | Público objetivo |
|---|-------------------------------|---|--|--|
| ESPACIOS Y MATERIALES DE LECTURA | Red regional de Bibliomóviles | <ul style="list-style-type: none"> • Coordinación Regional de Bibliotecas Públicas de Atacama (Dibam) • Municipalidad de Freirina y Alto del Carmen | Busca fortalecer el quehacer bibliotecario y aumentar los usuarios, mediante la ampliación de la cobertura geográfica. | Público en general. |
| | Bibliotecas Familiares | <ul style="list-style-type: none"> • CNCA • Senama • Fosis | Programa que considera la entrega de una colección de libros a las familias que son beneficiarias del programa Voluntariado País de Mayores de Senama, en su componente Asesores Senior. Los adultos mayores reciben capacitaciones en estrategias de fomento lector para promover el acercamiento y gusto por la lectura en los niños y las familias que participan del programa. | Adultos mayores del programa Voluntariado País de Mayores y familias del programa Familias Seguridades y Oportunidades que implementa Fosis. |
| OPORTUNIDADES DE ENCUENTRO | Talleres de oralidad | <ul style="list-style-type: none"> • Departamento de Pueblos Originarios (CNCA) | En las comunas de Diego de Almagro y Vallenar se realizaron talleres de oralidad, que contaron con la participación de escritores y gestores culturales regionales. | Público en general. |

| Ámbito | Nombre | Instituciones | Descripción | Público objetivo |
|-----------------------------------|---|--|--|-----------------------|
| OPORTUNIDADES DE ENCUENTRO | Fomento de la lectura Prais y edición de material regional de lectura | <ul style="list-style-type: none"> • CNCA • Servicio de Salud Atacama, Hospital Provincial de Huasco | Talleres de oralidad que buscan rescatar historias, relatos, anécdotas y memoria de la agrupación Prais de la provincia de Huasco. En estos talleres, a cargo de la gestora cultural y escritora Patricia Rivera Figueroa, se generaron espacios de encuentro y mediación lectora durante un periodo de tres meses. Este trabajo concluyó con la edición del material literario producido por los participantes. | Público en general. |
| | Libros para sanar | <ul style="list-style-type: none"> • Biblioteca Regional de Atacama (Dibam) • Servicio de Salud región de Atacama • Damas de Rosa | La Biblioteca Regional colabora con la asociación Damas de Rosa en el desarrollo de actividades de promoción de la lectura a niños hospitalizados en los servicios de salud de la región. | Niños hospitalizados. |
| | La hora del cuento | <ul style="list-style-type: none"> • Biblioteca Regional de Atacama (Dibam) | Cuentacuentos en el rincón infantil y visitas guiadas a la biblioteca. | Niños y familia. |
| | Club Infantil Lector Antu | <ul style="list-style-type: none"> • Biblioteca Regional de Atacama (Dibam) | Convocatoria a niños y familias, que se reúnen para actividades de lecturas lúdicas y recreativas. | Niños y familia. |
| | Círculo de Amigos de la Biblioteca Regional de Atacama | <ul style="list-style-type: none"> • Biblioteca Regional de Atacama (Dibam) | Esta iniciativa promueve la realización de tertulias, charlas y conversatorios sobre libros y lecturas todas las semanas. | Público en general. |

LÍNEA DE FORMACIÓN

La promoción de la lectura requiere instancias de mediación y la presencia de mediadores de la lectura que animen y orienten a las personas en su relación con los textos. Por ello, la línea de **Formación** es clave para la instalación de capacidades en las personas que se dedican a fomentar la lectura en la comunidad. Se consideran los ámbitos de acción: **Gestión**, **Mediación lectora** y **Creación**.

En cuanto **Gestión**, las jornadas de capacitación para los encargados de las Bibliotecas CRA les entregan competencias para el manejo de estos espacios como centros de recursos, lectura y creación. La formación en **Mediación lectora** ocupa un papel relevante en la región, especialmente en el marco de las Bibliotecas de aula, programa que ha capacitado a docentes de las escuelas que reciben dichos materiales.

Por último, el ámbito de la **Creación** incorpora acciones que buscan promover la práctica de la escritura con talleres y concursos literarios.

A continuación, se presentan las acciones de carácter nacional que forman parte de la línea de **Formación** y que tienen ejecución en todas las regiones del país:

- › Diplomado en Gestión de Bibliotecas Públicas (Dibam)
- › Cursos en Aula virtual de Biblioredes (Dibam)
- › Seminario Internacional de Bibliotecas Públicas (Dibam)
- › De la biblioteca CRA a la biblioteca pública: pasantías para encargados y coordinadores de bibliotecas CRA (Mineduc, Dibam)

Las siguientes son las acciones de **Formación** implementadas en la región de Atacama:

CUADRO 3 Acciones regionales en la línea de Formación

| Ámbito | Nombre | Instituciones | Descripción | Público objetivo |
|--------------------------|---|--|--|--|
| GESTIÓN | Jornadas CRA: Formando Redes | <ul style="list-style-type: none"> • Mineduc | Estas jornadas de capacitación buscan actualizar a los encargados CRA de la región en estrategias de fomento lector para la implementación de las bibliotecas escolares. | Encargados CRA de la región de Atacama. |
| MEDIACIÓN LECTORA | Capacitación a equipos técnicos de establecimientos municipalizados en estrategias de mediación lectora | <ul style="list-style-type: none"> • Mineduc | Instancias de capacitación en estrategias de fomento lector a educadores de párvulos y docentes de establecimientos educacionales municipalizados de la región que han recibido Bibliotecas de aula. | Escuelas municipalizadas en los niveles NT1, NT2, 1º y 2º básicos. |
| CREACIÓN | Talleres de creación literaria | <ul style="list-style-type: none"> • Senama • CNCA | Con el objetivo de promover el envejecimiento activo, se realizan talleres de escritura que buscan desarrollar las habilidades creativas de los adultos mayores. | Adultos mayores. |

LÍNEA DE ESTUDIOS

En el contexto del Plan Regional, esta dimensión se profundizará en los siguientes ámbitos: [Seguimiento y evaluación](#) e [Investigación](#).

El ámbito [Seguimiento y evaluación](#) considera la definición de una estrategia de monitoreo y evaluación que permita contar con información oportuna y pertinente respecto al diseño e implementación de las iniciativas del Plan. En este marco, el Comité Ejecutivo regional definirá una agenda de seguimiento y evaluación en común.

En cuanto a la [Investigación](#), el Plan Nacional de la Lectura ha entregado información relevante sobre el comportamiento y los hábitos lectores de la población. Así, se cuenta con dos encuestas de lectura (2011 y 2014). Dado que estos instrumentos permiten a la región de Atacama tener un panorama general sobre el comportamiento lector, el Plan Regional considera la realización de estudios orientados a problemáticas y poblaciones específicas, con especial preocupación en las comunidades alejadas a los centros urbanos y que históricamente tienen mayores obstáculos en el acceso a la cultura escrita.

Las acciones de carácter nacional, que tiene ejecución en todas las regiones de Chile y que forman parte de la línea de [Estudios](#) son:

- › Estudio de Comportamiento Lector (CNCA)
- › Seminario internacional ¿Qué leer? ¿Cómo leer? (Mineduc)

Las siguientes son las acciones de **Estudios** implementadas en la región de Atacama:

CUADRO 4 Acciones regionales en la línea de Estudios

| Ámbito | Nombre | Instituciones | Descripción | Público objetivo |
|---------------------------------|---|--|---|---------------------|
| SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN | Evaluación de Bibliotecas de aula | <ul style="list-style-type: none"> • Mineduc | Sistema de monitoreo, que permite reportar la implementación y el uso de las estrategias de fomento lector de las Bibliotecas de aula. | Comunidad escolar. |
| | Seguimiento y evaluación del Plan de la Lectura región de Atacama | <ul style="list-style-type: none"> • Todas las instituciones que se articulan en el Plan Regional de la Lectura | Iniciativa de seguimiento y evaluación de las acciones comprometidas y el diseño de una agenda anual de trabajo | Público en general. |
| INVESTIGACIÓN | Diagnóstico regional de la lectura | <ul style="list-style-type: none"> • Todas las instituciones que se articulan en el Plan Regional de la Lectura | Estudio diagnóstico que identificó las fortalezas y debilidades de la situación de la lectura en la región de Atacama. Su desarrollo consideró levantamiento de datos primarios y análisis de información secundaria. | Público en general. |

LÍNEAS DE COMUNICACIÓN

En el contexto del Plan Regional, esta dimensión contempla los siguientes ámbitos de acción: **Difusión** y **Proyección de autores regionales**.

Para el Plan Regional la **Difusión** desempeña un papel fundamental en la conexión con las diferentes localidades. Por ello, este ámbito considera la promoción de la lectura en la población y la comunicación con las comunidades.

El ámbito **Proyección de autores regionales** reconoce la necesidad de desarrollar estrategias específicas para la promoción de los autores regionales y el reconocimiento de su aporte en la historia de la región de Atacama.

Las acciones de carácter nacional, que tiene ejecución en todas las regiones de Chile y que forman parte de la línea de **Comunicación** son:

- › Mes del Libro
- › El año de...
- › Campañas comunicacionales
- › Concurso Confieso que he vivido (Senama, CNCA, Dibam)
- › Concurso Nacional de Booktubers de Bibliotecas Públicas (Dibam)

Las siguientes son las acciones de **Comunicación** implementadas por la región de Atacama:



Encuentro de escritores de Chañaral, 2017

CUADRO 5 Acciones regionales en la línea de Comunicación

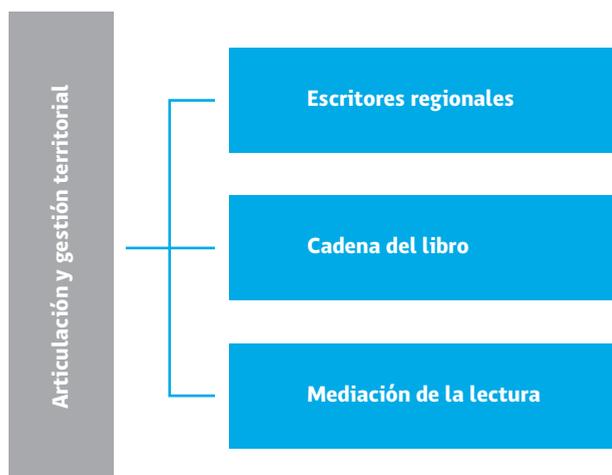
| Ámbito | Nombre | Instituciones | Descripción | Público objetivo |
|---|---|--|--|---------------------|
| DIFUSIÓN | Fiesta del Libro en Atacama | <ul style="list-style-type: none"> • CNCA • Todas las instituciones que se articulan en el Plan Regional de la Lectura | Desde el año 2015, la Fiesta del Libro se realiza anualmente en Copiapó. Son tres días de actividades, tales como lanzamiento y presentaciones de libros, cafés literarios, intervenciones urbanas, conversatorios, visitas a jardines infantiles, establecimientos educacionales, universidades y espacios no convencionales de la lectura (sedes sociales, ferias de abastos, etcétera). | Público en general. |
| PROYECCIÓN DE AUTORES REGIONALES | Encuentro Internacional de Escritores de Chañaral | <ul style="list-style-type: none"> • Municipalidad de Chañaral • CNCA | El Encuentro Internacional de Escritores de Chañaral, que al año 2017 cumplió 24 versiones, es organizado por los autores de Chañaral (encabezados por Omar Monroy) y cuenta con el apoyo del CNCA, la participación de la Municipalidad de Chañaral a través de su Departamento de Cultura, y el auspicio de Mantos Copper. Esta iniciativa anual reúne a escritores de la región y autores internacionales en torno a actividades como charlas, tertulias y otras iniciativas de lectura y culturales. | Público en general. |



PROYECCIONES: ÉNFASIS Y COMPROMISOS REGIONALES

El proceso de diagnóstico suministró información que permitió al Comité Ejecutivo regional definir los ejes de acción del Plan, donde la articulación y la gestión del territorio tienen un papel central. En consecuencia, se determinó este accionar como un énfasis transversal que busca hacerse cargo de las particularidades y diferencias de la composición territorial de la región de Atacama. Además, se reconocen tres principales ámbitos de acción: escritores regionales, cadena del libro y mediación de la lectura. A partir de estos énfasis (Figura 1), el Comité Ejecutivo de la Lectura región de Atacama suscribió los compromisos.

FIGURA 1 Énfasis del Plan de la Lectura región de Atacama 2017-2022



1. ARTICULACIÓN Y GESTIÓN TERRITORIAL

Como se ha mencionado, en la región de Atacama conviven diversos territorios e identidades, vinculados a contextos históricos y desarrollos sociales y económicos particulares. Específicamente, se recogen dos rasgos esenciales de la región: por una parte, la distribución de la población en el territorio da cuenta de una fuerte concentración de la población en las zonas urbanas —el 56% de los habitantes reside en Copiapó y el 17% en Vallenar—; por otra parte, está el carácter multicultural, destacándose la presencia de los pueblos originarios, especialmente colla y diaguita, localizados principalmente en el área cordillerana, y el asentamiento de un porcentaje importante de población migrante.

Por lo anterior, se plantea *fortalecer el vínculo con los diferentes territorios de la región*. Para crear estas condiciones, se proponen los siguientes compromisos:

Compromisos regionales

- › Establecer una agenda de trabajo del Comité Ejecutivo regional, que incorpore las necesidades de las nueve comunas de la región y que reconozca las características de la población, en particular, focalizándose en los jóvenes, adultos mayores y personas con discapacidad.
- › Convocar anualmente a la Mesa Ciudadana de la Lectura en las tres provincias de la región.
- › Desarrollar una estrategia de asociación entre actores de la sociedad civil y entidades estatales, a través de la Mesa Ciudadana de la Lectura que convoque a los encargados de cultura de los municipios de la región, representantes de las instituciones de educación superior y otros actores, con miras a establecer una agenda común de trabajo.

- › Potenciar el rol de las bibliotecas públicas en los territorios, siguiendo los planteamientos de la campaña impulsada por la Dibam «Las bibliotecas son más que libros». Se subraya que la biblioteca debe desarrollar un rol activo: convocar, vincular y colaborar con las personas e instituciones de su localidad, además de promover la participación ciudadana.
- › Desarrollar un sistema de seguimiento y evaluación de las iniciativas del Plan de la Lectura región de Atacama.

Además, para el fortalecimiento de la diversidad cultural, el Plan se propone realizar:

- › Continuidad de los talleres de oralidad de rescate u difusión del patrimonio de los pueblos originarios que realizan las instituciones del Comité Ejecutivo regional.
- › Mesa de trabajo con las comunidades indígenas para elaborar estrategias de difusión de sus relatos en la región de Atacama y otras regiones del país.
- › Mesa de trabajo orientada a reconocer las características culturales y las necesidades de la población migrante de la región.

2. ESCRITORES REGIONALES

El Plan de la Lectura región de Atacama busca relevar a los escritores regionales, que, en su mayoría, desarrollan obras vinculadas estrechamente a la historia e identidad de los diferentes territorios de la región. De esta manera, se propone *fortalecer a los autores regionales mediante estrategias de asociatividad, visibilización y difusión de su obra.*

Compromisos regionales

- › Vincular a los escritores regionales con ferias de libros locales y aquellas realizadas en otras regiones del país.
- › Desarrollar estrategias de promoción de los escritores regionales, actuales e históricos, en diversos espacios de convergencia de la comunidad, tanto físicos como virtuales.
- › Realizar un registro de autores regionales que dé cuenta de sus publicaciones y que permita, por ejemplo, a los docentes de la región tener recomendaciones de lecturas para sus estudiantes.

Además, para el fortalecimiento de la diversidad cultural, el Plan se propone realizar:

- › Un registro de creadores, tanto de la oralidad como la escritura, de los pueblos indígenas de la región, el cual se realizará de modo participativo con las comunidades e incorporará a actores relevantes, como el Centro de Investigación de la Universidad de Atacama.

3. CADENA DEL LIBRO

La cadena de producción de materiales de lectura muestra importantes brechas en la región de Atacama. La producción editorial es impulsada por pequeños emprendimientos, ligados, por lo general, a los propios autores, a través de la autogestión y al margen del circuito editorial profesional. Por otro lado, la distribución de estos materiales está sujeta al esfuerzo de los mismos autores, lo que se explica por el funcionamiento de las editoriales y la centralización y escasez de los puntos de venta. Reconociendo las dificultades de la producción y circulación editorial, el Plan compromete *llevar cabo acciones orientadas a fortalecer la cadena de producción del libro*, lo que supone la realización de las siguientes acciones:

Compromisos regionales

- › Articular el trabajo del Plan Regional con el trabajo técnico de la Política Nacional de la Lectura y el Libro.
- › Desarrollar un registro de editoriales y puntos de venta regionales.
- › Promover la entrega de ejemplares al Depósito Legal de las Biblioteca Nacional, según lo estipula la Ley n° 19.733, de modo que la totalidad de las publicaciones de la región cumpla con esta obligación.
- › Realizar instancias de capacitación y apoyo para la formulación de proyectos vinculados al fomento y desarrollo de la lectura, entre los que se encuentran el Fondo del Libro y la Lectura y del Fondo Nacional de Desarrollo Regional, en su línea Cultura, de modo de aumentar el número de proyectos enviados, admisibles y adjudicados de la región de Atacama.
- › Promover la circulación de obras literarias y no literarias en la región.



4. MEDIACIÓN DE LA LECTURA

Ciertamente, los factores que influyen en la formación lectora son variados y de diversa naturaleza. Sin embargo, existe un amplio acuerdo en la importancia de las iniciativas de animación y mediación en el acercamiento de las personas a la lectura.

Si bien en la región existen iniciativas de capacitación de mediación y animación de la lectura, tanto del ámbito público como privado, las cuales se realizan en distintos contextos y están dirigidas a diferentes públicos, no hay un registro sistemático de todas ellas. Por esa razón, es esencial contar con información sobre quienes se dedican a estas actividades y establecer definiciones sobre estándares, metodologías y contenidos asociados a su formación. El Plan Regional de la Lectura *implementará una agenda de articulación entre los diferentes actores dedicados a la animación y mediación de la lectura.*

Compromisos regionales

- › Articular a las instituciones públicas y privadas que realizan instancias de animación y mediación de la lectura, de modo de generar cooperación y transferencia de experiencias de las distintas instancias.
- › Vincular y promover las iniciativas de mediación de la lectura con las instituciones universitarias que imparten carreras de pedagogía y afines en la región de Atacama.
- › Mantener activa la red de mediadoras de la región de Atacama.
- › Desarrollar instancias de animación y mediación de la lectura en espacios no convencionales.
- › Apoyar la difusión de las iniciativas de mediación y animación de la lectura de la región de Atacama a través de las plataformas del Plan de la Lectura y las instituciones que lo coordinan.

REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Cámara Chilena del Libro (2017). *Informe Estadístico 2016 Agencia chilena ISBN International Standard Book Number*. Disponible en www.camaradelibro.cl/wp-content/files_mf/isbn2016finalfinal.pdf

Castro, O. (2017) *Copiapó emergente, relatos de inmigrantes bolivianos*. Copiapó: Hain Ediciones.

Consejo Nacional de la Cultura y las Artes (CNCA) (2011). *Primer estudio sobre comportamiento lector a nivel nacional*. Santiago: CNCA.

—— (2015). *Política Nacional de la Lectura y el Libro 2015-2020*. Santiago: CNCA.

—— (2017). *Catastro de Infraestructura Cultural 2015*. Santiago: CNCA,

Instituto Nacional de Estadísticas (INE). Demográficas y vitales. País y regiones total: actualización población 2002-2012 y proyecciones 2013-2020. Disponible en www.ine.cl/estadisticas/demograficas-y-vitales

Ministerio de Desarrollo Social (MDS) (2016a). *Casen 2015. Ampliando la mirada sobre la pobreza y la desigualdad. Diagnóstico nacional y principales resultados regionales*. Santiago: MDS. Disponible en: http://observatorio.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/casen-multidimensional/casen/docs/CASEN_2015_Presentacion_con_resultados_regionales_Ampliando_la_mirada_sobre_la_pobreza_y_la_desigualdad.pdf

—— (2016b). *Casen 2015. Inmigrantes. Principales resultados*. Santiago: MDS. Disponible en: http://observatorio.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/casen-multidimensional/casen/docs/CASEN_2015_INMIGRANTES_21122016_EXTENDIDA_publicada.pdf

- (2016c). *Casen 2015. Educación. Síntesis de resultados*. Santiago: MDS. Disponible en: http://observatorio.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/casen-multidimensional/casen/docs/CASEN_2015_Resultados_educacion.pdf
- (2016d). *Segundo Estudio Nacional de la Discapacidad 2015*. Santiago: MDS. Disponible en: www.senadis.gob.cl/pag/355/1197/ii_estudio_nacional_de_discapacidad
- (2017). *Casen 2015. Pueblos indígenas. Síntesis de resultados*. Santiago: MDS. Disponible en: http://observatorio.ministeriodesarrollosocial.gob.cl/casen-multidimensional/casen/docs/CASEN_2015_Resultados_pueblos_indigenas.pdf

LINKS DE INTERÉS

Plan Nacional de la Lectura: www.plandelectura.gob.cl

Consejo Nacional de la Cultura y las Artes

Centros de Creación: www.cecrea.cl

Consejo Nacional de la Cultura y las Artes de Atacama:
www.cultura.gob.cl/atacama

Espacios Culturales: www.espaciosculturales.cl

Política Nacional de la Lectura y el Libro:

www.cultura.gob.cl/politicas-culturales/lectura-libro

Mineduc

Centro de Recursos de Aprendizaje (CRA):

www.bibliotecas-cra.cl

Dibam

Bibliomóviles: www.bibliomoviles.cl

Biblioredes: www.biblioredes.cl

Biblioteca Pública Digital: www.bpdigital.cl

Biblioteca Nacional Digital (Biblioteca Nacional de Chile):
www.bibliotecanacionaldigital.cl

Chile para Niños: www.chileparaninos.cl

Memoria Chilena: www.memoriachilena.cl

Memorias del Siglo xx: www.memoriasdelsigloxx.cl

Sistema Nacional de Bibliotecas Públicas:

www.bibliotecaspublicas.cl

Ministerio de Desarrollo Social

Chile Crece Contigo: www.crececontigo.gob.cl

Corporación Nacional de Desarrollo Indígena:
www.conadi.gob.cl

Instituto Nacional de la Juventud: www.injuv.gob.cl

Servicio Nacional del Adulto Mayor: www.senama.cl

Servicio Nacional de la Discapacidad: www.senadis.gob.cl

Organizaciones civiles

Alicanto Azul: www.alicantoazul.cl

Biblioteca Viva: www.bibliotecaviva.cl

Biblioteca Escolar Futuro: www.bibliotecaescolarfuturo.uc.cl

Fundación Había Una vez: www.fhuv.cl

Fundación La Fuente: www.fundacionlafuente.cl

Fundación Mustakis: www.fundacionmustakis.com

IBBY Chile: www.ibbychile.cl

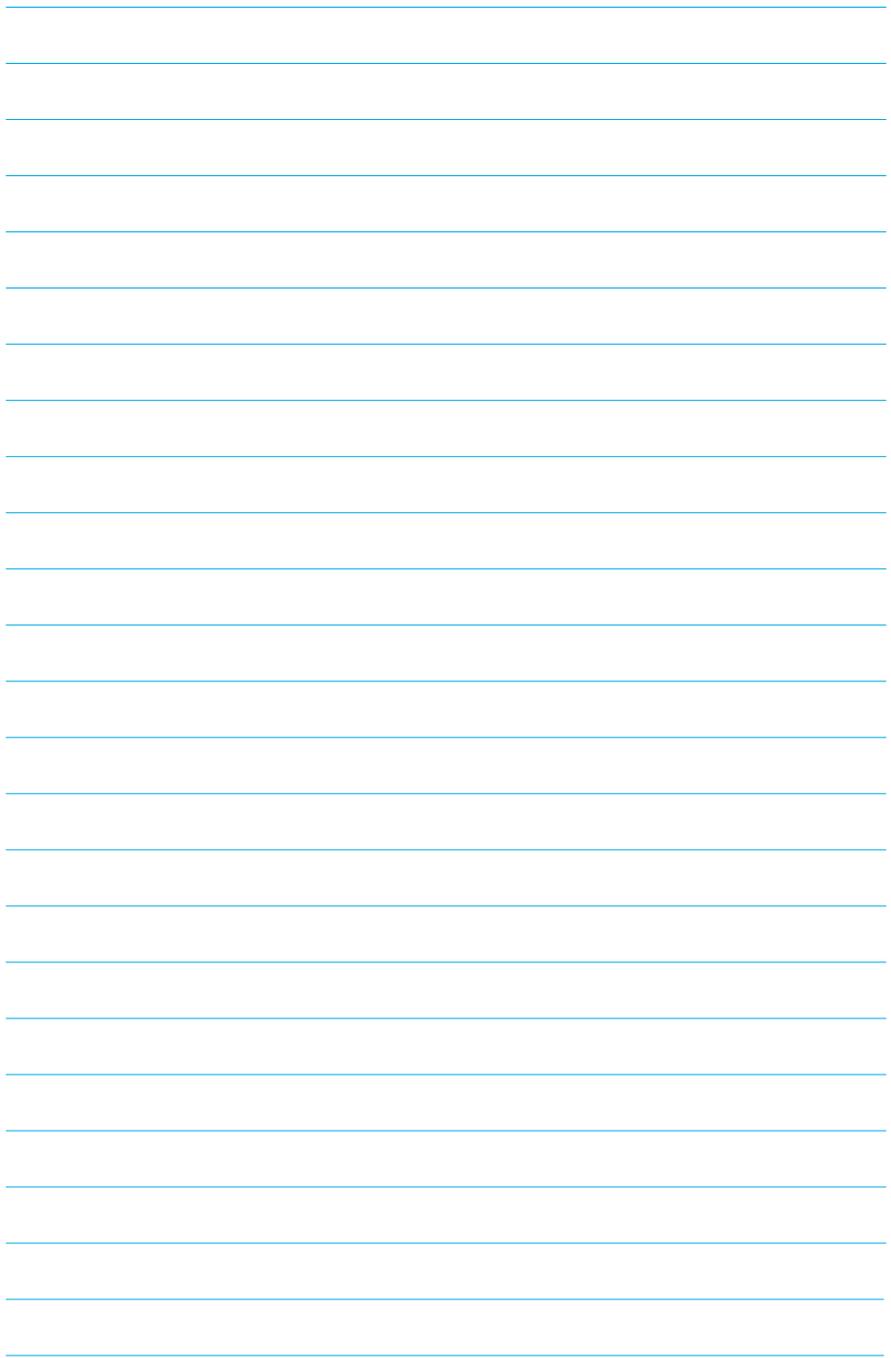
Literror: www.literror.cl

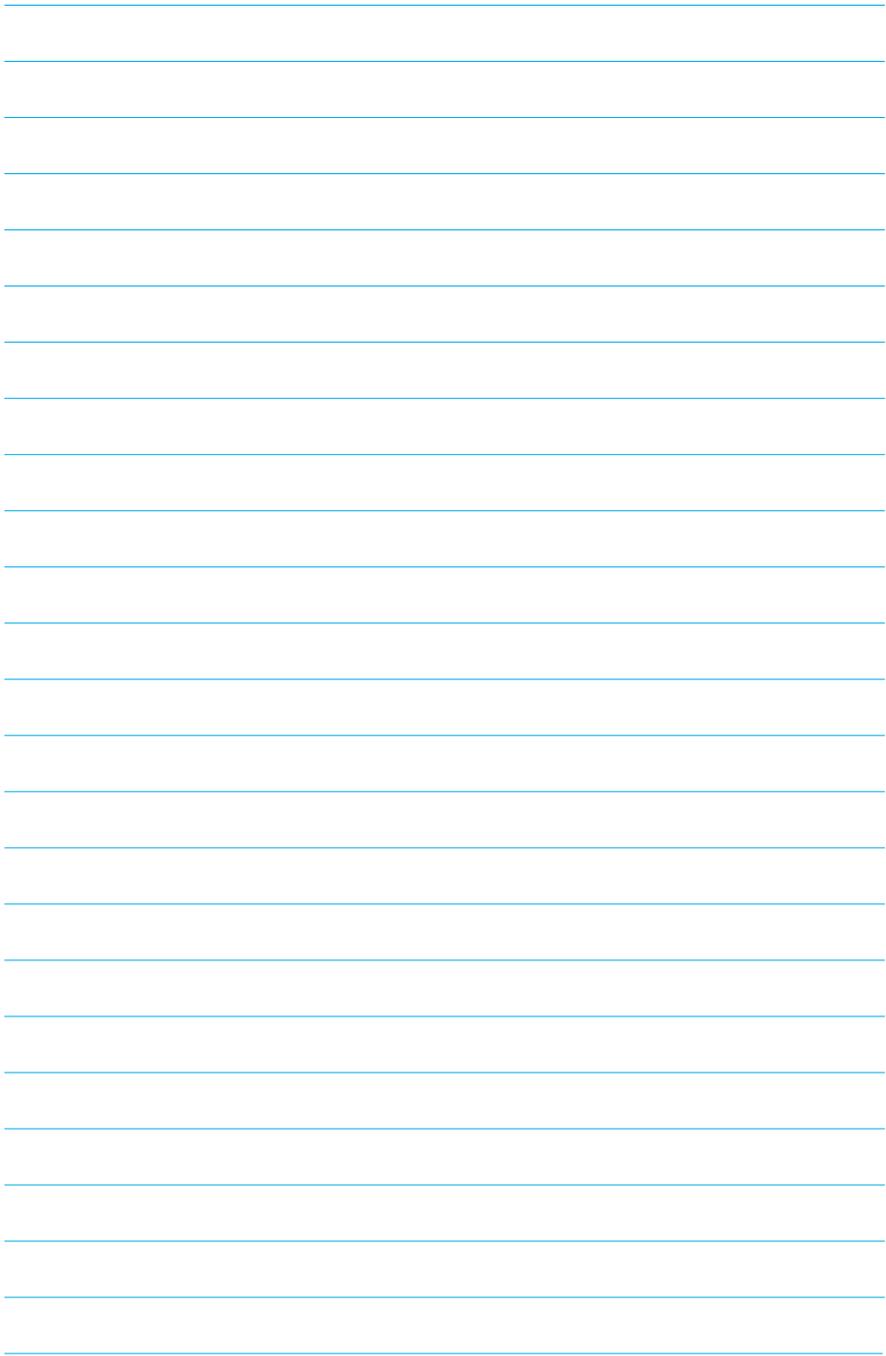
Universidad de Atacama: www.uda.cl

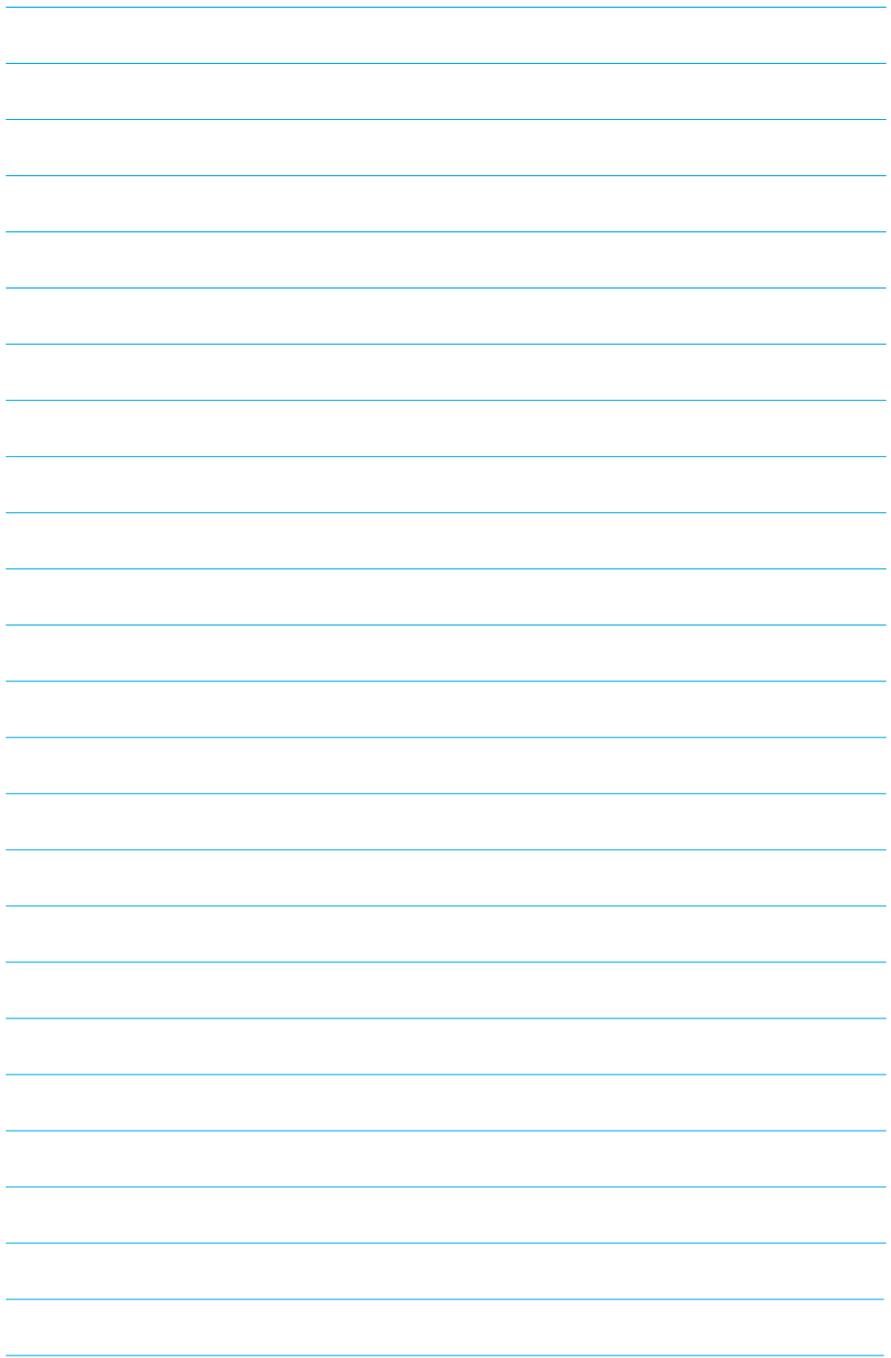
Internacionales

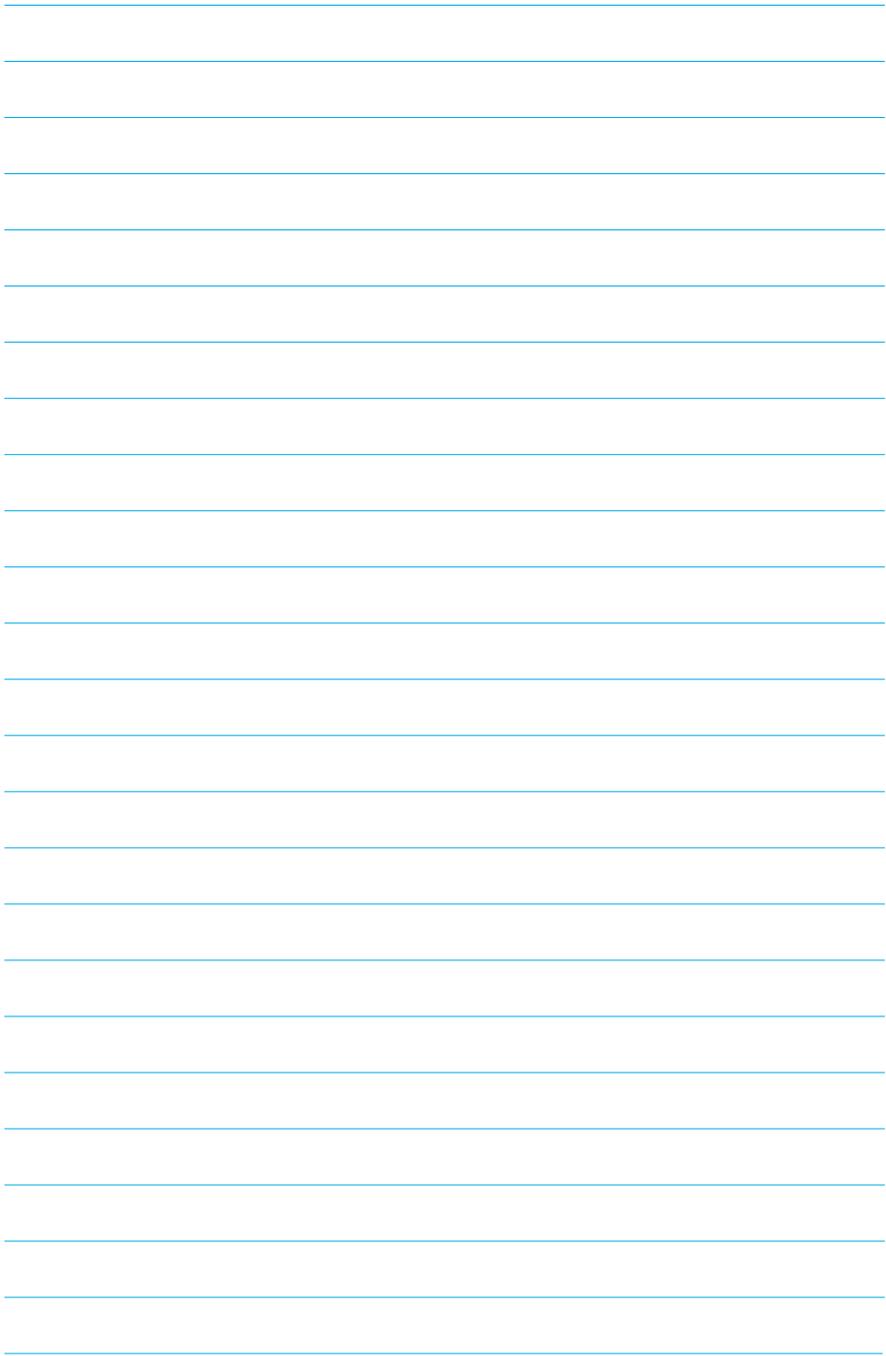
Cerlalc: www.cerlalc.org

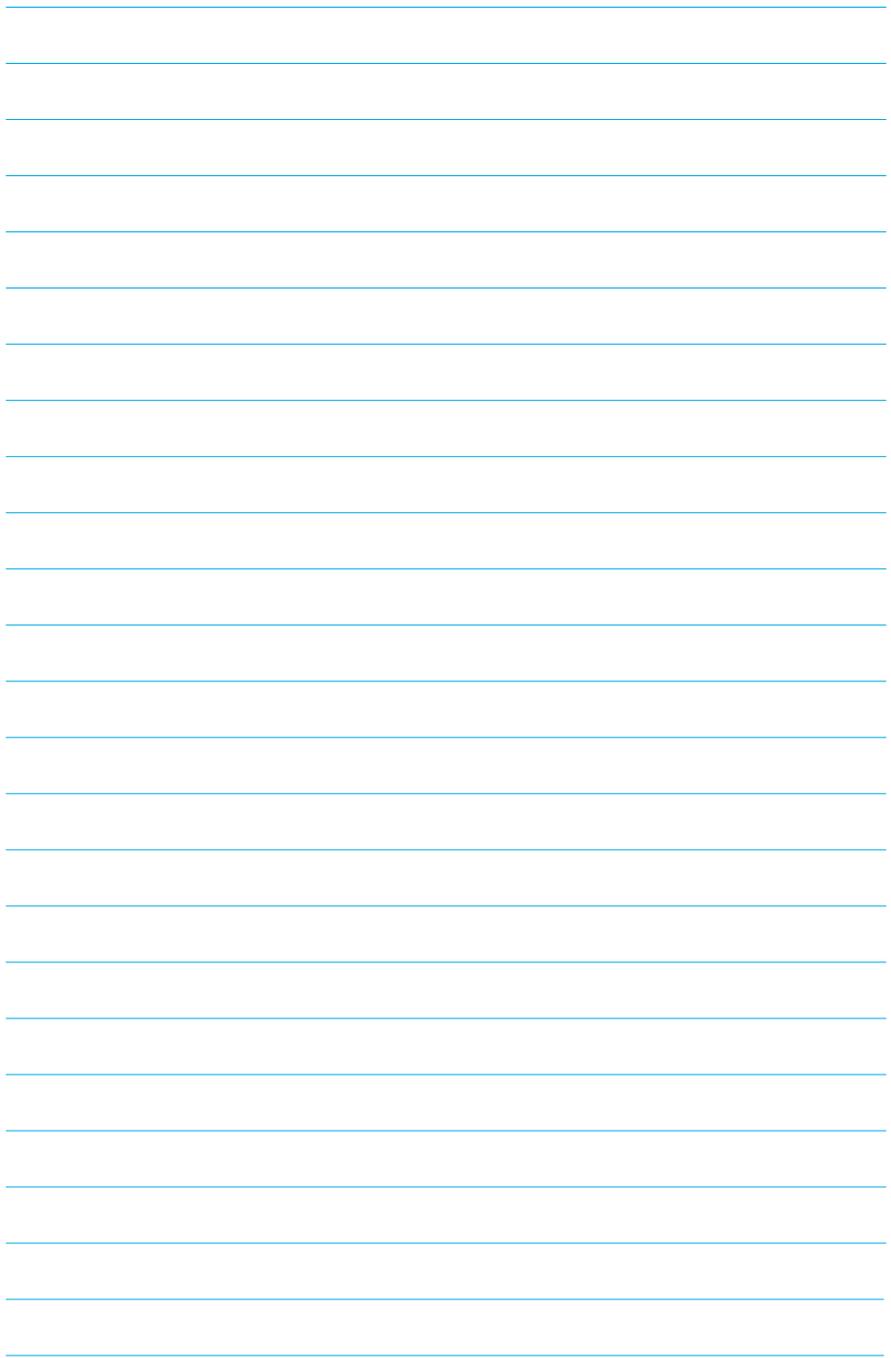
Fundalectura: www.fundalectura.org

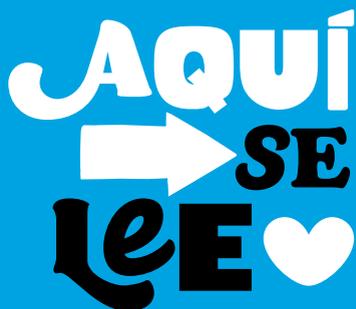












Aquí se lee es el sello del Plan Nacional de la Lectura a través del cual se busca visibilizar y poner en valor aquellas acciones de fomento lector, desarrolladas por organizaciones públicas y privadas en lugares diversos como bibliotecas, escuelas, universidades y también en espacios no convencionales de lectura como parques, plazas, salas de espera o el transporte público.

Aquí se lee apunta a reconocernos como lectores en todas las etapas de nuestras vidas, desde las diversas prácticas, intereses y formatos, valorando la lectura como una experiencia única, personal y compartida.

